

Communiqué « Mon premier livre » – 8 mai 2020

Des messages épars sur les réseaux sociaux, échos fragmentaires de courriers reçus par notre entreprise/moi-même, reviennent ces derniers jours sur la publication par Payot, en août 2019, du fac-similé de l'ouvrage scolaire *Mon premier livre de lecture*, officiellement en usage dans les écoles vaudoises jusqu'au seuil des années 1970.

Les amalgames étant prévisibles, et les extraits diffusés çà et là faisant fâcheusement l'économie des réponses détaillées personnellement apportées à mes interlocuteurs, j'estime de mon devoir de briser ici la « chaîne de contagion » – selon une expression hélas d'actualité – en mettant un point final à tout espoir de polémique.

Le reproche adressé à notre réédition est bien sûr l'utilisation, dans cet ouvrage d'apprentissage de la lecture, du mot « nègre » à la lettre N, dont – dix mois après la parution, et alors que le tirage est épuisé – certains s'offusquent à contre-courant. Non que la question ne mérite pas qu'on s'y arrête mais, tout au contraire, parce que Payot s'y est arrêté bien avant que soit lancée l'impression à l'identique de ce manuel ancien, créé au tournant du xx^e siècle (et réédité jusqu'en 1969), et a tenu à l'accompagner d'un avertissement critique circonstancié, scellé dans chaque exemplaire, présent sur notre site, et adressé à son acquéreur – un adulte forcément.

Comme tout livre de lecture (car ce n'est pas un album de loisir), *Mon premier livre* n'est en effet pas destiné aux enfants sans accompagnement parental ou scolaire – on n'apprend pas à lire seul avec un tel type de livre. Que des clichés ouvertement critiquables coexistent avec sa vocation éducative a donc soulevé d'abord chez Payot les mêmes questions que celles suscitées ensuite chez l'acheteur et, nous le souhaitons, le lecteur. Car il n'y a pas que le dessin et le terme de « nègre » qui choquent dans ce livre : l'image désuète de la femme au foyer (papa lit et maman coud !) est tout aussi révélatrice d'une époque, encore proche, où la question de l'égalité des sexes était à peine présente dans le débat public.

À cet égard, vous trouverez ci-dessous les articles publiés à la parution du livre par les quotidiens *24 heures* et *Le Matin*, ainsi que le lien vers l'émission qu'y avait consacré la RTS : l'intention de notre projet éditorial y rencontre une approbation saine et éclairée, c'est-à-dire ne faisant pas l'impasse sur les questions ainsi mises sur la table.

Nous partons de l'idée que les acquéreurs de ce livre sont parfaitement capables de lire l'argumentaire fourni, et de comprendre qu'il ne s'agit évidemment pas pour nous de justifier des clichés racistes ou misogynes d'un autre temps mais, au contraire, de les mettre en perspective. Le texte de *Mon premier livre* est la propriété du Département d'Instruction publique du Canton de Vaud, qui nous a autorisé à le rééditer précisément pour dénoncer toutes les formes de discrimination qui le jalonnent. Il permet de montrer à des enfants d'aujourd'hui comment, et avec quels stéréotypes, leurs parents ou grands-parents apprenaient à lire il n'y a pas si longtemps, chose dont les jeunes générations, pour qui les différentes expressions de la ségrégation sont plus évidentes, n'ont pas toujours conscience... La Ministre vaudoise en charge de la formation, de la jeunesse et de la culture, Madame Cesla Amarelle, a justement vu dans cette réédition l'occasion, pour parents et enseignants, d'aborder les questions de discrimination.

Deux choses pour terminer. D'une part, la vie de cette réédition : *Mon premier livre*, tiré à 5'000 exemplaires, a été épuisé en quelques semaines. Il était annoncé dès le lancement que l'expérience n'irait pas au-delà.

D'autre part, le reproche que « *l'existence même de l'ouvrage continue de susciter de très vives réactions* » : oui, l'existence des livres (celui-ci et beaucoup d'autres !) peut et doit susciter des réactions – non, ces réactions ne peuvent ni ne doivent mettre en cause l'existence des livres !

Pascal Vandenberghe
Président-Directeur général Payot SA

Revue de presse « Mon premier livre »

28 août 2019, RTS 1

Payot réédite « Mon premier livre », manuel de lecture émaillé de clichés

www.rts.ch/info/culture/livres/10667042-payot-reedite-mon-premier-livre-manuel-de-lecture-emaill%C3%A9-de-clich%C3%A9s.html

28 août 2019, 24 Heures

Payot fait ressurgir « Mon premier livre » du passé

www.24heures.ch/val-de-romandie/payot-ressurgir-premier-livre/story/22678804
([version pdf](#))

1er décembre 2019, Le Matin Dimanche

« Mon premier livre », le succès du vintage

(version pdf : [page 1](#) et [page 2](#))